

Identification : RTLM/15 0016 30/5/-94

Duration : 60 min.

Quality : Not good: some parties with echoes, others are superposed.

Transmission : RTLM

Name of transcriber : MUTETELI Pénine-Joie

Name of file : 0016rtlm. wpd

Date of transcription : 28/2/2000

Dictaphone : ExpressWriter Model 2750-6SN516525-51

RESUME DE LA CASSETTE N°0016.

FACE A.

- * Réunion entre le Gouvernement et le FPR présidé par le général Roméo DALLAIRE, mais qui est accusé par le Gouvernement d'avoir un parti pris.
- * Kantano nous parle du pillonnement des Inyenzis par les forces gouvernementales.
- * On accuse les Inyenzis de saboter les négociations d'Arusha et du Kenya.

FACE B.

- * Kantano incite les gens à aller se battre contre les Inyenzis.
- * Communiqués.
- * Ananie nous parle des combats qui se poursuivent dans différents quartiers de la ville de Kigali.
- * GAHIGI Gaspard remercie tous ceux qui sont sur les barrières et les incitent à aller se battre à Gatsata et à Kanombe.

FACE A

Orateur : **NKURUNZIZA Ananie, journaliste de la RTL.** 00min01sec

...ayi ugeze nko mu kigero cy'imyaka mirongo itanu, wirirwa mu modoka ya MINUAR agahanga yagataze, yavuze rero yuko ngo "aho yagiye Inkotanyi" ngo "ziri" ngo "yasanze hameze neza abana bakina umupira" ngo "umuji wa Kayonza" ngo "umeze neza", ngo "ubuzima mu muji wa Kayonza"..., nimwiyumvire ra! "Mu muji wa Kayonza" ngo "ubuzima bumeze neza kurusha mu muji wa Kigali".

Cyokora umunyamakuru yamubajije niba koko Inkotanyi hari icyo zahakoze ee... mu buryo bwo gutunganya abaturage. Ati "nabonye cyokora abantu bateranye basa n'abari muri meeting" ati "iyo meeting nkabonamo ba... hari abantu bari bambaye imyenda y'amakaki bikaba bigaragara ko hari aho bari abasirikare ba FPR batangaga ibisobanuro byo gucubya propagande itangwa n'uruhande rw'u Rwanda". Ati "igitangaje rero ni iki ngiki ku munyamakuru" ati "kandi iyo meeting yarimo Abahutu n'Abatutsi". Ko rero nk'umuntu w'Umuzungu..., n'Inkotanyi ubwazo ntizemera Abahutu n'Abatutsi uretse ko iyo zigiyeye kwica zireba ku irangamuntu no ku ru (inaudible). Naho Umuzungu rero kuvuga ngo iyo meeting yarimo Abahutu n'Abatutsi, byabereye hirya iyo za Kayonza. Murumva yuko uwo atari umunyamakuru ahubwo ni "umupropagandiste" w'Inkotanyi, ni yo mpamvu ku ruhanda rwacu tumwamaganye.

Kandi ikindi yavuze atazi, ni ukuvuga ngo "Abahutu barava muri Tanzaniya (Tanzanie) bagaruka"... ngo "bagaruka buhoro buhoro muri ako gace ka Kinihira".

Twavuze rero ku byerekeranye n'inama ya OUA igomba kubera i Tunis y'abakuru b'ibihugu tuzahagarirwamo n'umukuru wacu Nyakubahwa SINDIKUBWABO, iyo nama iziga ku buryo bw'umwihariko ku kibazo cy'u Rwanda, ikibazo cy'u Rwanda gikomeje guhangayikisha abantu. Président Omar BONGO wa Gabon we yavuze ko u Rwanda ngo "bakwiye kurushyira mu maboko

ya ONU”, ariko ibyo sinzi uko abyibaza, ari njye na we mu minsi itaha igihugu cyeye bagishyira mu maboko ya ONU, ahubwo ibyo tubona twebwe ni uko Abanyarwanda tugomba kurangiza ikibazo cyacu tugahora twibuka ijamba Umukuru w’igihugu yajyaga atubwira ko “ ak’imuhana kaza imvura ihise”.

02min01sec

Kubohoza igihugu cyacu rero, reka tukibohoze tudategereje akazava muri Loni kuko akavuye muri Loni twarakabonye na MINUAR, MINUAR yongerewe igihe ee... kugeza ku itariki ya cyenda y’ukwezi k’Ukuboza uyu mwaka. Nta keza kazava muri MINUAR, nta keza kazava muri OUA.

Nibagiwe kubabwira ko ba bandi b’Inyenzi bari i Tunis ubu babahaye ngo kwicara mu nama, ariko bakitwa abatumire b’Umunyamabanga Mukuru wa OUA. Biratangaje rero nta Munyamabanga Mukuru wa OUA wakwitumirira abantu ku giti cyeye, OUA si iye, si urugo rwe, ahubwo OUA ni... ni iy’igi... ni iy’ibihugu byose bifite ubusugire bwabyo. Nta kuntu rero yajyaga gutumira kariya gatsiko k’abagizibanabi.

Na none ku kibazo cy’u Rwanda, Alpha-Omar KONARE, ni Président w’igihugu cya Mali, yavuze yuko rwose mu by’ukuri ibibazo byabereye mu Rwanda bikabura gikemura ari isoni kuri Afrika yose.

Nagira ngo ndangirize kuri aka kantu ka Muhabura, rya jwi ry’Abatutsi, kuko mu by’ukuri ni bo basigaye bibwira, bakiyumva, bakikomera mu mashyi, bene ibyitso bikiriho bitari byabanga na byo, ibyitso bikiriho ni byo byapfaga kubumva ariko noneho i...yo nkoramahano y’iradiyo yavuze ko ngo inshingano z’Inyenzi atari izo gufata Kigali, ahubwo ari izo kubohoza igihugu cyose.

Birumvikana ko batibagiwe kwamagana Kantano, Kantano ukorera hano kuri RTLTM, kuko nabonye na we mubibateye ubwoba arimo. Nakomereze aho, RTLTM nikomereze aho. Mbitutse ko kuri ya masaha mirongo ine n’umunani bari baduhaye yo gufata Kigali, none Muhabura ikaba ivuga yuko gufata Kigali atari yo nshingano, ubu uyu munsu turi ku isaha y’igihumbi na magana atanu na mirongo itatu n’esheshatu. Mwiriranwe na RTLTM, reka mbasubize Vlériya.

Orateur : BEMELIKI Valérie, journaliste de la RTL.M.

04min00sec

E... murakoze rero, urakoze Bwana NKURUNZIZA Ananiya, utugejejeho ibyo amaradiyo (inaudible) yavuze, n'Abanyarwanda na bo bashoboye kwikurikiranira, bamaze kubona ubugome bw'Inyenzi-Nkotanyi nta gihe kandi tutabivuze. Twabivuze kuva kera reka ne kugumya kurangara ngo ngire icyo mbivugaho aka kanya, ndibuze kongera kubigarukaho mbibabwire ngo mbabwire icyo mbitekerezaho nubwo nyine aya makuru nari nashoboye kuba... kuyabaciramo muri makeya, mbabwira ibintu ibyo ari byo ariko ubu ngubu NKURUNZIZA Ananiya yabiduhaye ku buryo burambuye, ariko turi buze kongera kubigarukaho tugire icyo tubivugaho. Mube rero mwumva aka karirimbo. (Un bref silence) (Musique).

...yari yateranye, twahoze tubivuga twibaza niba koko iyo nama iri buterane, twe tukavuga tuti ishobora kutari busubukurwe kubera ko twavugaga ko abagombaga kuyiyobora bo muri MINUAR bari bakiri i Nairobi bari bataragera ino aha, twibaza tuti iriya nama ishobora kuba iri busubikwe. Ariko ntabwo yasubitswe, iyo nama yaje guterana iyoborwa na Général DALLAIRE ari we uhagarariye ingabo z'Umuryango w'Abibumbye hano mu Rwanda.

Iyo nama rero urebye, yagombaga kwiga ku byerekeranye no guhagarika imirwano ariko ba... ba... batandukanye nta kintu igezeho cy'ingenzi, usibye ko koko nk'uko Ananiya yabibabwiraga DALLAIRE we yatangarije amaradiyo y'amahanga ko ngo "iyi nama igikomeza" ngo "ko kandi yageze ku bintu bishimishije". Kandi iyo nama na bwo ntabwo yigeze asobanura ibyo bintu bishimishije yagezeho ibyo ari byo. Nyamara kandi iyo nama rero ejo ikaba itararangije imirimo yayo, ikaba iri bukomeze uyu muni ikagira... ikigira hamwe..., aho... izo ntumwa zombi zikigira hamwe inyangiko y'imbanzirizamushinga yo guhagarika imirwano.

Tugarutse rero kuri iyo nama, iyo nama ngo iyobowe na DALLAIRE, DALLAIRE rero ntabwo... nta Munyarwanda n'umwe utamuzi, nta Munyarwanda n'umwe uyobowe ukuntu yitwaye, ukuntu yitwaye muri iki gihugu cyacu mu gihe atari yara... atashoboye gusohoza ubutumwa yari yarashinzwe

n'Umuryango w'Abibumbye binyuze mu Mutwe w'ingabo zawo, MINUAR, ari we wari ushinzwe kuziyobora.

06min07sec

Turibuka byinshi yagiye akora, mukubikora akagenda akora agira ngo FPR ibe ari yo ishobora ku... kuba yatsinda cyangwa se yamererwa neza, cyangwa se ikagaraga... akagaragaza ko MINUAR igihe yabaga ikoze amakosa ko itari mu makosa. Ibi byakunze kugaragara ku ruhande rwa DALLAIRE, bigaragara igihe kinini igihe bamubwira bati "Inyenzi-Inkotanyi ziriho ziratwara abantu kubigisha ibya gisirikare, Inyenzi-Inkotanyi hariya twabahaye e... kuri CND kugira ngo bahashyire bataillon y'abantu magana atandatu gusa bashinzwe kurinda abakuru babo, twe turabona Inyenzi-Inkotanyi ziriho zizana izindi nyinshi ndetse bakazana n'intwaro", bati "turabona Inyenzi-Inkotanyi ziriho zikorana n'abasirikare bari muri MINUAR b'Ababiligi bagenda bashinga ibirindiro aho bashobora kuzatera umujyi. Tukaba tubona intambara izabyuka hano muri uyu mujyi".

DALLAIRE yateraga hejuru akavuzza iya BAHANDA ati "reka reka, ibyo mwibikozwa, mwibivuga ntabwo biriho, twe dufite ibyuma kabuhariwe, ibyuma bihambaye byo kugira ngo tubone abantu niyo haba ari ninjoro mu gicuku kimeze gite twebwe turababona". Nyamara ibyo byose twagiye tubimubwira, ntibyatinze tariki ya gatandatu Mata bihita biba.

None Dallaire na none ngo ni we uyoboye iriya nama. Iriya nama arayiyobora ku buhe buryo? Iyo umuntu rero ashishoje, asanga Inyenzi-Inkotanyi zimaze gutsindwa, zitsinzwe ndetse uruhenu nubwo bwose hakiri utu... udutsiko twa bamwe tw'Inyenzi-Inkotanyi tugeze kuri dutanu, dutandatu aho ku ma barrières, aho hehe. Ibyo ari byo byose bigaragara ko Inyenzi-Inkotanyi na zo ubwazo zumva ko zatsinze nkanswe ko n'ubundi ee... Inyenzi nkuru, Inyenzi yayi... yadushumuriye izindi Nyenzi ari we MUSEVENI, na we yiboneye ko Inyenzi-Inkotanyi zidashobora gutsinda uru rugamba, ndetse turageza n'aho e.. KANYARENGWE ubwe avuga ko e... ko "batahagurutse bagira ngo bafate" ngo "umurwa mukuru", ariko nyamara twe turibuka ko mbere hose ari byo batangazaga ko ndetse na KAGAME uriya yavugaga ko mu masaha mironko ine n'umunani agomba ariho... kuba ariho agenda muri capitale y'u Rwanda. Ibyo rero basanga bitazabashobokera, muri uko rero kutabisho...

kutabashobokera bo bakajya... bagashaka kugira ngo barebe na none uko bakwitwaza MINUAR kuko yari yarabashyize... yari yarabahaye ibyo batagombaga, kuko yaborohereje kugira ngo imirwano ibere muri Kigali na none bayitwaze cyane cyane ibinyujije kuri DALLAIRE wakomeje kubogamira ku Nyenzi-Inkotanyi kugira ngo n'iriya mishyikirano barimo e... itume mbese ibyo FPR isaba ari byo byubahirizwa.

09 min 07 sec

Aha turasanga twasaba Guverinoma y'igihugu cyacu, Guverinoma twise iy'Abatabazi ko batari bakwiye kugwa muri uriya mutego wa DALLAIRE ngo bemere byanze bikunze ibyo Inyenzi-Inkotanyi zisaba mu gihe natwe ibyo dusaba Inyenzi-Inkotanyi zitabyemera. Niba babyemeye ni ukuvuga ko mu by'ukuri icyo gihe cyose uzasanga ko u Rwanda rurimwo ibice bibiri, cya gice kiriho... tuvuga ko kigenzurwa n'ingabo z'u Rwanda usanga kirimo Abanyarwanda benshi cyane kandi banazishyigikiye, ukazasanga hari na cya gice ee... cyitwa ko ngo kigenzurwa n'Inyenzi-Inkotanyi usanga ko nta bantu barimo, nta bantu bahatuye ahubwo ari imirambo yandagaye ahantu hose noneho Inyenzi ahubwo zagasa... zakora uko zishoboye.

Muribuka ko mu ntambara, igice cya mbere cy'iyi ntambara, muribuka abantu bagiye bava mu byabo bagahunga, Inyenzi zaragenda zikazana impunzi zazo zo mu Bugande (Uganda) zikaza zikabatuza aho hantu. Ni ukuvuga ko na none rero Inyenzi ari cyo kintu zishaka kugira ngo zizazane abo... impunzi zazo zo mu... e... zo mu Bugande (Uganda) ari izagiye kera cyangwa se vuba, zibatuze muri ako karere maze zizavuge ko aho hantu ari ahazo, ko mbese hari... hari abaturage kandi mu by'ukuri nta baturage bahari.

Ni ukuvuga rero ko, ibyo bigomba kwigirwa muri iriya nama ari ukubyitondera bakareba impande zombi kuko ubwo bafite kwiga ibyo Inyenzi-Inkotanyi zisaba, no kwiga igitekerezo cya DALLAIRE, DALLAIRE ntawumuyobewe ntadutege imitego kuko n'ubundi ntabwo ari we wari watangiye kuyiyobora, hari undi muntu wo mu... wo muri MINUAR ni we wari watangiye kuyobora iriya nama ariko kubera ko atashoboye kuza ubwo yenda babihaye DALLAIRE ariko ni ukubyitondera, dore ko Abanyarwanda twasabye kenshi..., twasabye igihe kinini ko uriya DALLAIRE yagenda, ko tuzi ko

ari we waduteje ibi bibazo byose turimo, kuko igihe cyose yagiye agaragarizwa ibimenyetso simusiga byerekana ko intambara igiye kubera mu murwa mukuru, yagombaga na we kumva, kumvisha Inyenzi-Inkotanyi ko ibyo bintu atari byo aho kugira ngo yiterere hejuru ahakane. **12min00sec**

Ibyo rero ni ukuvuga muri icyo nama ko abantu bari bakwiye kugendera hafi Général DALLAIRE uriya kuko na none ari undi mutego wo kugira ngo... kuko babona ko Inyenzi byazi... byazirangiriyeho bazitize undi murindi, bazishakire izindi nzira noneho zishobore kuba zagera ku gufata ubwo butegetsi cyangwa se ku ugufata Kigali. Ibyo bintu rero ni ukubikurikiranira hafi.

Orateur : HABIMANA Kantano, journaliste de la RTL. 12min03sec

... RTL, Radiyo yanyu ivugira hano i Kigali, ku mirongo y'ijana na gatandatu na mirongo cyenda na kane. Abatwumva mwese aho muri hose, aho mutwumvira hose:

- I Ngara muri Tanzaniya (Tanzanie).
- Abatwumvira mu Burundi.
- Abatwumvira muri Uganda.
- Abatwumvira muri Zaïre.
- Abatwumvira i Gitarama.
- Abatwumvira i Butare.
- Abatwumvira ku Gikongoro.
- I Cyangugu.
- Ku Kibuye.
- Ku Gisenyi.
- Mu Ruhengeri.
- Abatwumvira i Kibungo.
- N'abatwumvira ee... hano muri Kigali-Ngali no muri Kigali y'umuji, mwese mwese mwese turabaramukije. Ni Habimana Kantano muri kumwe muri iki gitondo, ari kumwe na 2 Ntezimana Jean

ari we ubagezaho ee... umuziki n'ibindi byose ndetse mukeneye kugira ngo uyu muni wo ku itariki... uyu muni wo ku wa mbere itariki 30 z'ukwezi kwa gatanu igihumbi kimwe magana cyenda mirongo cyenda na kane kugira ngo mwiriranwe akanyamuneza.

Inkuru rero ya mbere y'uyu muni ni iyihe? Hano muri Kigali biraturagurika, biraturagurika, biraturagurika cyane abanyabwoba ndetse ubu ngubu umenya bihishe mu buriri, bihishe mu buriri ariko rero hinga mbabwire ko ntabwo ari bibi ni inkuru nziza, ni inkuru nziza. Izo ni ingabo zacu nyine mu gitondo zazindutse mu museso zikocagura Inkotanyi ku buryo rero nyine ubu ngubu izi Nkotanyi zirimo zimera nabi cyane ku buryo zirimo ziranyagirwa n'umuriro, zirimo ziranyagirwa n'amasasu, mbese ibyo bituragurika rero nkuko maze kuzenguruka hirya no hino mu mujyi wa Kigali, ni cyo cyatuma nkererwa, ntibibatere ubwoba na gato, ntibibatere ubwoba na gato.

13min07sec

Ndabamenyesha yuko uyu... iri joro Inkotanyi zagerageje gucengera, zagerageje gucengera zishaka kuza gufata ngo Collège Saint André, Collège Saint André i Nyamirambo birazinanira, ubu rero barimo barazirukankana aho hose mu bitoki zirukanse za... zashize. Hanyuma na none Inkotanyi zagerageje kwinjira mu Muhima, hari udukotanyi tugomba kuba twashoboye gucengera ahantu haruguru, ariko rero na none ubu barimwo barirukanka baraduhiga hirya no hino, hanyuma za Gisozi hehe hose, mbese Inkotanyi ubu ri... ziri mu byago bikomeye.

Ibyo biturika ntibibatere ubwoba, ni ingabo z'u Rwanda zirimo zicocagura Inkotanyi. Kandi birumvikana, birumvikana muje mumenya... mumaze kumenyera intambara, muje mumenya icyo bavuga bati "aba bantu ni bo bafite initiative".

Ibyo rero biturika, iyo nta kintu mubona kigaruka mu mugu kikahisenyura cyangwa kikahaturikira, birumvikana yuko ibiba biturika ari iby'ingabo z'u Rwanda. Ubwo rero abantu bavuga ngo "ye baba we, ngo umva icyo kintu"! Kuko harimo uru... uruntu runini cyane bita ngo "quadriple", ni uruntu rucira amasasu igihumbi mu munota. Ubwo rero iyo mwumva ru... ruvuma Inyenzi ruvuga ngo "pupupupu muragatsindwa", ni ikibunda cyacu cya kabutindi kiba kizivumerezaho amasasu menshi

cyane, icyo kibunda ndabizi kivuga nabi hari abantu gitera ubwoba. Ariko rero nta kundi byagenda iyo umuntu yatewe, yitabaza uburyo buhambaye. Icyo kibunda rero bita "quadriple", muzakibona ni ikibunda cy'iminywa ine kivubura amasasu igihumbi mu munota, ubwo rero murumva iyo kivumye Inkotanyi ngo "pupupupu" ntimukagire ngo ni Inkotanyi, ni ingabo z'u Rwanda ziba zivuma izo Nyenzi, izo mburagasani zizirundamo amasasu kugira ngo zishire, zipfe hanyuma noneho mbese ibyazo birangire.

16min00sec

Ubwo rero iyo nkuru, hari abantu bo ku Muhima bagize ubwoba ngo "ye baba we", ngo "bite"? Mukomere rero ku Muhima, nta cyabaye. Murabona ko ni ku manywa, ahubwo mufashe ingabo z'u Rwanda muzereke ahantu Inyenzi yaba yihishe niyo haba ari muri W.-c muyifate hanyuma noneho muyihe uruyikwiye.

Hanyuma aa..., hari utundi tugenda dushaka kunyegera muri Mpazi, aho rero mugende murunguruka muri Mpazi na bwo murebemo ko hari akaba kagiyemo kishwe n'amazi na ko mugahondagure. Hanyuma ubundi..., i Nyamirambo na none hari akabunda karimo gaturikira hejuru, ako kabunda rero gaturagurika, mujye mumenya amayeri y'Inyenzi, ni ugutera ubwoba. Ako kabunda kagomba kuba kihishe ahantu hafi yo kw'i Rebero, ntabwo rero kari hafi. Ahubwo iyo bakarashe gaturikira hano, kagaturikira hirya, kagaturikira hirya ngo "turiturituri" ukagira ngo Inkotanyi ziri aho hafi yawe. Ni ukubeshya rero ako kabunda kari kure, nyuma amasasu yako aranyura mu kirere, mbese ni ukugira ngo aturike gusa atere ubwoba abantu bakeke yuko Inkotanyi zihari. Ariko muhumere, nta Nkotanyi zihari kandi murabibona yuko ingabo z'u Rwanda ari nyinshi.

Mu kanya rero na none nyuze ku... ku basore ibihumbi n'ibihumbi barimwo bitoza ibintu by'imirwano, abo ngabo na bo ee... ni abashaka kwinjira mu gisirikare, ariko na none mpuye n'aba... mpuye n'amamodoka menshi cyane y'abasirikare b'u Rwanda na bo bagenda nyine bajya aho hose ee... ibyo ngibyo birimo biturikira.

Ubwo rero ako kabunda gaturikira i Nyamirambo, mwiycarire gusa ahantu..., yego si ngombwa ku...

kugenda umuntu ari hanze gutyo ariko mwiycarire ahantu ku mabaraza mukihorere gaturagurike murabona ko nta we gafata nta ki, ni kwa kundi kw'iterabwoba nyine ry'Inyenzi-Nkotanyi murabibona. Aka kabunda ni ko kameze umenya ngo bakita "milu", gaturagurikira mu birere ukumva turituri, uri hepfo akumva karaturitse, uri mu Nyakabanda akumva karaturitse, uru ruguru akumva karaturitse ariko rero kaba kari kure, ni iby'iterabwoba by'Inyenzi murabibona yuko Inyenzi mbese ikintu zikoresha ni iterabwoba gusa.

17min09sec

Hanyuma rero nk'uko nabivuze, mu Muhima, utwo tunyenzi twaraye tugerageje kuha...kuhacengera nijoro ibyo ari byo byose muduhumbahumbe.

Hanyuma impunzi na none murimwo mubona hano muri uyu muji, abari hariya ku isoko aho mvuye mwabibonye, ee... izo mpunzi rero ni izivuye muri Sainte famille. Ni izivuye muri Sainte famille kubera ko Inyenzi-Nkotanyi mu bugome bwazo zirimo ziratera amasasu aho abantu bari barahungiyeye, nyamara aho hantu ni ho hari harahungiyeye Abatutsi benshi b'abakene, ni ho hari harahungiyeye abantu bo ku Kacyiru none Inyenzi zirimo zirahatera ibisasu byinshi cyane kubera nyine ko zakozwe n'isoni, kubera kwotswa igitutu n'ingabo z'u Rwanda noneho nyine ba... ba... aho kugira ngo barase ku ngabo z'u Rwanda ahubwo bagahimbira ku... ku mpunzi zari zimerewe nabi. Nibwo rero mubona abo abantu bafite utu... udufuka n'uturago, ni abo ngabo mubona bari hafi mu Gakinjoro, abo mubona birundanyije mu Gakinjoro hafi y'aba... ya... ya Kiliziya y'Abapentikoti.

Ubwo rero na none ntihagire ababona abo bantu bavuye kuri Saint André nako kuri Saint m... Sainte Famille hariya bari barahungiyeye, na none ngo bimere nka ba bandi babonye abantu bavuye i Kanombe bagahita bahambira ibyabo. Abo bantu bavuye kuri Sainte famille kubera ko Inkotanyi zirimo zibaresaho.. ibisasu byinshi cyane noneho ba... bakaba bikinze hirya (il tousse) bakaba bazibishije.

Ubwo rero ntihagire abababona ngo bavuge ngo byacitse, ngo bya bindi byaturagurikaga ngo umenya koko ngo ari ibiki. Mumenye gusa yuko ibituragurika ni iby'ingabo z'u Rwanda, kandi byose biragenda bigwa ku Nkotanyi ari na ko zipfa, zirapfa nyine ari nyinshi cyane ku buryo umuntu yibaza

yuko ingabo z'u Rwanda nizibikora iminsi ibiri itatu mbese Inkotanyi zizaba zishize, ee... dore ko ziroha ni nk'intozi, nta wamenya ukuntu zimeze ni abasazi, icyakora ngo MUSEVENI yarababwiye ati "ntihazagire ugaruka", koko inkuru igiye kuba impamo nta... nta zizongera kugaruka kuko mu by'ukuri zirimo zirashira, zirimo zirashira ku buryo buteye... bwagombye gute... bon, burashimishije kuri twe ariko rero bwagombye gutera agahinda KAGAME alias KAGOME. 19min08sec

Ubwo rero na none inkuru ivugwa, inkuru ivugwa n'amaradiyo yo hanze ni inkuru ivugwa ngo "Guverinoma" ngo "na none" ngo "yahunze", ngo "ibintu byacitse". Ibyo rero ni ukugira ngo nyine abo banyamakuru b'Abafaransa batere agahe... batere ii... batere ingabo mu bitugu Inkotanyi, iyo babivuze rero ku maradiyo yabo nyine ubwo amaradiyo... ubwo abanyamahanga bafasha Inkotanyi baravuga bati, eh! Za Nkotanyi uzi ko ari ibikenya! Ziratera intambwe, ziragenda hirya no hino igihugu zakiyogoje, ariko kenshi ni ibintu gusa byo ku... byo... byo kubeshya ngo Guverinoma yahunze.

Guverinoma se yahunga ihunga iki? Ko n'i Gitarama bitari uguhunga ko kwari ukwigirayo. Ariko na none ibonye ahandi yakwigirayo yakwigirayo, hanyuma noneho Inkotanyi zibeshya ngo zigiyeye... zishakamayer yose yo kuyogoza iguhugu, zikabeshya ngo zirimo zirahiga Guverinoma, Guverinoma wahiga abantu cumi n'umunani ukarinda kwica abandi ibihumbi n'ibihumbi ngo urimo urahiga abantu cumi n'umunani? Wabahiga se wamenya bari hehe"

Ubwo rero ukabona yuko nyine ibyo ni ibintu by'ibigambo bishaka guha "morale" ngo Inkotanyi, abantu bumve ko ari igitangaza ngo zirukana abantu cyane, ni bo ba... ba... ayo maradiyo ni yo wumva avuga ngo..., ngo... ngo umujyi wa Kigali wafashwe kandi Inkotanyi zigisiragira mu... mu... muri za... aho ziri ukayoberwa aho zageze bikakuyobera.

Hanyuma hariya rero na none ku gipande cyo ku Karambo ubwo ingabo z'u Rwanda na zo... na ho zirimo zira... zirabuza Inkotanyi ku... kutwibira ibishyimbo hariya muri MAGERWA, ee... dore ko Inkotanyi nyine zashonje zirimo zirasha kumanuka kwiba ibishyimbo, zimanukiye hariya ku Karambo

ku buryo rero barimwo barazibuza kwiba. Hanyuma urabona abantu baje kwigira ingegera mu gihugu nta... ni uko nyine ni ukubamerera nabi bakabaha ibihano bibakwiriye. 21min05sec

Ubwo rero icyo nababwiraga mbese, ikintu cya ngombwa ni uko e... koko hari ibintu biturika mu muji, hari ibintu biturika mu muji ariko ntabwo ari mu muji, hari abantu batumva neza ibunda. Iyo mwumvise uru... uru... urusasu runini cyane rushidutse mu muji, e... ruba rugiyeye guhonda Inyenzi ntabwo ari Inyenzi ziba zirw... zirwohereje mu muji. Ubwo rero ruba ari urwacu nti mukagire ubwoba ngo yooh, ngo umva ngo biraturikira hafi! ho.ah... (sourire) biba biturikira hano hafi nyine mu muji kubera ko biba bijya... bigiye kureba Inyenzi iyo ziri bikazigu... bikazigwira hariya Kacyiru aho twihishe, hariya hose aho barimo bacukura ibijumba baturira inyumbati dore ko bigize ingegera.

Ubwo rero ntumugire ubwoba rwose mukomere, abari hirya ya Kigali mwumva ibintu biturika ni ibyacu turimo turahondahonda Inyenzi, hanyuma noneho kugira ngo imishyikirano iza kuba uyu muni ize kubona nyine n'aho ibera umuntu ahumeka neza, Inyenzi umuntu atakizumva hafi.

Nguko rero uko bimeze muri iki gitondo cyo ku wa mbere itariki mirongo itatu z'ukwa gatanu mirongo cyenda na kane. Abumva RTLTM mwese mukomere, mwese mwese mukomere ku muheto, mukomere murwanire igihugu nta kuntu abantu b'ingegera bava za Uganda na hehe bitwaje ibice bya Kalachinkov by'ibibunda byashaje ngo batwirukane mu gihugu cyacu, ibyo bintu byaba ari isoni nta n'ahantu twazajya tujya ngo baduhe amazi ya riba.

Muz... hanyuma abasaba rero imbunda, abasaba imbunda na zo ee... hari abamaze kumenyesha yuko zimaze kuboneka, zimaze kuboneka, hanyuma rero abasore mu... mukomeze imyitozo ejo cyangwa ejobundi ntabwo bizarenza mutabonye imbunda, hanyuma noneho tujye kuvumbura Inyenzi ahantu zihishe hose, mu Gatsata tuhoboheze tukureyo utunyenzi duhari tw'utubwa, ejo natubonye muri kiliziya sinzi u... ibintu twakoraga, ariko Inyenzi rwose ni abiyahuzi. Icyo kiliziya sinzi niba barasengaga, ariko se wasenga gute uri umugome? Bari mu kiliziya kiriya cyo hakurya cy'aba... cy'Abapentikoti hariya mu Gatsata bari mu madirishya barunguruka, heh... wagira ngo igihugu...

bararunguruka se iki? Bariya bantu rwose ni abasazi ntabwo mbona ukuntu bameze.

Ubwo rero ibikoresho nibimara kuboneka, bitarenze ejo cyangwa ejobundi tuzajya gukubita ziriya Nyenzi tuzirukankane mpaka mpaka tuzigejeje muri... kuri Rusine byibuze, hanyuma noneho ubundi dukomeze umujyi wacu.

Nguko rero uko ibintu bimeze, mukomere abumva RTLM mwumve uyu muziki. (Un bref silence)

23min04sec

Bonjour Gahigi. (Un silence de quelques secondes)

23min07sec

(Musique instrumentale: "*Bene SEBAHINZI bararutanze*", chanson de BIKINDI Simon).

...ri yose ziri aho MINUAR yazisize, zirukanka i Kagugu, zirukanka mu bisa... e... mu bi... mu bisigazwa bya CND, zirimwo zirunkaka mu bisigazwa bya... bya... bya hôtel hirya iriya e... nako hariya ku i Rebero, ubwo se urumva zarigejeje hehe? Zigejeje ku ki? Kwibwira rero ko zizisukuma..., ariko nta wuzibujije nizisukume zize zishire kuko nabibonye neza, nabonye abasore birukaga muri iki gitonda ndareba ndareba.aa..., abasore benshi cyane koko bavuduka bati "nimureke tujye guhonda izo nkenya"! Ndavuga nti icyakora koko Inkotanyi amaherezo zizashira. Ziravuga ngo zizajya i Gitarama ngo zirukanka zigere i Cyangugu zigere he.

Abantu bose, Abanyarwanda bose, mironko cyenda ku ijana bahagurukiye rimwe bareba ikintu bita "*Inkotanyi*", ikintu bita "*Inkotanyi*" gusa bazagihiga mu Rwanda hose ku buryo kizacika ahubwo kikanatekereza no kutazagaruka i Rwanda. Nibakomeza kwiyahura kuriya bazashira. Nk'ubu koko ibaze, abo basore bose ni bamara kubona imbunda, mu makomine yose abantu bose ni ko bashaka imbunda kandi abo bantu bose ni Abahutu gusa, maze se koko ubwo Abatutsi icumi ku ijana bazabona urubyiruko nubwo bazana n'impunzi na ki, bazabona urubyiruko koko rungana n'urubyiruko rw'abantu mironko cyenda ku ijana?

Ndakeka yuko ni ukwiyahura, nizere ko imishyikirano y'uyu muni ituma imirwano ihagarara hanyuma noneho Inkotanyi zigatekereza zikareba ibyo zigezeho zikireba zikibura, kuko no kwirukanka ngo zigeze za Nyamata, zigeze za Ruhango, zigeze gute na byo nta kwiyahura kurenze uko.

26min00sec

Ese nk'ubu Inkotanyi ko tubizi neza, tumaze kumenya neza ko inyuma ntazahasigaye ko zaje zirukanka zimwe zije gufata Kigali, izindi zirukanka zijya mu Bugesera ngo zirukanke zijya i Gitarama, ubu koko uwanyaruka agafunga umuhanda wa Rwamagana mu byo bita "contre offensive" kandi ko ari byo bigiye kuba, Inkotanyi zagiye muri Sake zazama... uwagenda agafungira i Zaza Inkotanyi zagiye muri Sake zazavanwayo n'iki? Izagiye se muri Mugesera, Iziri mu Bugesera se zo zanyura he? Za...zakwiruka zigana hehe? Hnin? Kereka kwirukanka zigana i Burundi, ni cyo gisigaye rero. Kugenda wiyahura hirya no hino mu bantu batagushaka batagukunda ni ukwigerezaho, ni kimwe no kuza mu muji, mu muji nta byitso bisigayemo, hasigaye abantu binywera urumogi gusa bategereje Inkotanyi, hasigaye abasirikare barakaye bavuga bati uyu muji w'u... w'u Rwanda, kapitali y'igihugu cyacu ntishobora gufatwa. icyo gihe abasirika... icyo gihe a... abaturage ntabwo... nta kizere bakongera kugirira ingabo, tugomba kuwupfira. Ubwo rero niba... babishaka gupfira, Inkotanyi niba zishaka gushiriramo koko nizize kuko iyo umuntu ashaka kwiyahura ukamubuza, ukamubuza, ukumubuza nta kuntu abanyamahanga batabwiye Inkotanyi bati "nyabuneka nimugirane imishyikirano nta bibazo byigeze birangizwa n'intambara".

- N'intambara y'isi yarangijwe n'imishyikirano.
- N'intambara ya... yo muri Viet-nam yara... yarangijwe n'imishyikirano.
- Izo muri Angola.
- Izo muri Mozambique, iza hehe hose, kandi n'iyi ngiyi Inkotanyi zari zashoje muri mirongo cyenda yari yararangijwe n'imishyikirano.

None se ubu Inkotanyi zizayirangiza n'intambara, intambara se koko zizayishoboza iki [?] abana b'Abahutu bose bahagurukiye rimwe bavuga bati mwene Gatutsi ntabwo tumushaka mu gihugu

cyacu, yabigenza ate koko? Ubwo rero nizere yuko mbumva inama babagira n'abanyamahanga babagira. Ubwo tuvuze inama nibuka iriya ARAP MOI yatumije, ARAP MOI wo muri Kenya. Iriya nama rero atumizamo MOBUTU, atumizamo ee... MWINYI, nako at... yego atumizamo MWINYI, atumizamo kiriya cyihebe MUSEVENI.

27 min 09 sec

Mu by'ukuri e... nubwo hari Inkotanyi nyinshi i Nairobi ariko hari ikibazo cyahindutse abantu batamenye, Inkotanyi kandi ntabwo zigeze zibimenya ko ibyo bintu byahindutse. Ni uko Inkotanyi zajyaga i Nairobi zikigira akari aha hajyahe mu mahoteli, ariko nk'uko mugenzi wanjye GAHIGI Gaspard yabibabwiye, ubu noneho mu mahoteli y'i Nairobi ntihakirimwo Abatutsi gusa n'Inkotanyi harimo n'Abahutu bahunze. Abo Bahutu rero na bo baravugaga iby'Abahutu, bagacengeza iby'Abahutu ku buryo rero Inkotanyi nta... ntabwo zikivugaga zonyine, na Roger BOH BOH ari i Nairobi kandi izo Inkotanyi nta gihe atazibwiye..., yakurikiranye imishyikirano yose yabaye, akurikirana i... inama zose Président wa Repubulika yayoboraga zikageza mu gitondo, zikageza he. Ariko amara kureba neza ko Inkotanyi zirimo zishiramo amananiza.

Mwinyi rero we yarumiwe ni agahuma munwa yarihebye, kubona amafaranga Tanzaniya (Tanzanie) yatanze. Arusha ihendahenda biriya... biriya byihebe by'Abatutsi, akagerageza kubahendahenda baka... abakozi babo, ndibuka abitwa ba TAMBWE, ba nde ya nde, aba secrétaires, iki, lisansi y'indege buri kanya ngo baje kureba... baje guhendahenda Inkotanyi, ariko ejobundi MWINYI yabatumiza ngo aze bavugane Arusha ntibamurebe n'irihumye, baramusuzugura, bamugira imbwa. Ndayeka yuko ibyo bintu byaramwishe yarapfuye. Reka rero MOBUTU SESE SEKO we rwose uriya mugabo ntako atagize agira ngo Abanyarwanda bi... biyunge, biyunge we ni Umuzayirwa, ariko agira ngo biyunge, reka da! Ngo "ashwi" ngo "ararengera HABYARIMANA". HABYARIMANA se amurengera iki ko HABYARIMANA na we ubwe yari yemeye amasezerano ya Arusha? Hanyuma MOBUTU nta kuntu atagize mu masezerano ya N'sélé nta kuntu atahendahenze, iki, ariko Inkotanyi ziranga.

Ku buryo rero, iyo nama urebye Inkotanyi sinzi yuko zizayikuramo amanota, sinzi ko zizanabona n'icyo zivugaga itariki esheshatu z'uku kwa gata... z'uka gatandatu kubera ko zigize akananira Mana,

bananira abo bagabo bombi, MOBUTU yarananiwe za N'sélé za ki, ee... za Gbadolite, mwi.. MOI ya... na we azi aho gase... MUSEVENI amugeze na we ntabwo barebana neza MUSEVENI na we yaramuju... yaramujubije amuterereza Inkotanyi z'Inyakenya. MWINYI yarihebye, baramusuzuguye bamugize imbwa, ubwo aribaza ati se ibi bintu rwose simbizi.

30min01sec

Ubwo rero Inkotanyi tuzaba tureba icyo zizashobora kuvuga, ariko rero mu by'ukuri ndakeka yuko nta cyo zizavuga kuko kwi... kujya mu gihugu cy'abantu b'abagabo ukagenda ukakiduruvanga ukacyica, abantu bose ukabakwiza imishwano ukarasa ukabomora umujyi wose ukawurangiza nta wo wubatse, ahasigaye ngo ukunda icyo gihugu, ibyo bintu ni agahoma munwa si nzi icyo Inkotanyi zizavuga, dutegereze ariko yenda... ndakeka yuko burya umuntu arasara, agasaragurika ariko yenda hari igihe Imana imuhumekeramo akagerageza ku... kugarura ubuyanja.

Hinga ntumikire abantu ba... banyandikiye bantumaho bavuga bati, uyu ni MUNYANEZA Appollinaire komando de chasse wavutse i Rulindo...

30min07sec

Fin de la FACE A

FACE B

Orateur : HABIMANA Kantano, journaliste de la RTL. 00min07sec

...aba (rire) blindé yacu rwose ifashe ku butaka, ifashe ku butaka rwose kandi ntabwo ipfa kugenda yimuka gusa, iba iri hamwe n'abaturage ifatanyije na bo kurwana urugamba. Ni ukuvuga rero yuko ntabwo ipfa kwimuka gusa igendagenda ni blindé nyine ihamye, yubatse mu rutare ariko iri hamwe n'abaturage irwana urugamba.

Ntabwo rero tuba tugendagenda ngo amakuru tuvuga ngo nta... ngo ntabwo natwe tuba tuyazi neza, ntibishoboka, tuba tuyarimo rwose, tuyarimo, nk'ubu mu kanya nari ndimo ngendagenda hariya hose mu isoko, nsanga abantu bari mu isoko ariko bareba..., bareba abantu bahunga, abo abantu bahunga ndababaza nti "se murajya he"? "Muvuye he"? Bati "twari twaravuye ku Kacyiru duhungira muri Sainte Famille none Inyenzi zirimo ziraturasaho zasaze", ee... ariko na none nyine zibateraho ibisasu ziri kure birumvikana kuko zita... zitatinyuka kugera kuri Sainte Famille noneho bati "hinga tube tuzibishije", ni uko bahambira rero utwangushye baragenda. Nizere ko nta wubabona rero ngo avuge ngo yoh, ngo na none byacitse ngo iki.

Ariko nababwira yuko na none mu kanya ya masasu yaturikaga, bya bisasu binini cyane byacucumaga Inkotanyi, ubu ntabwo bigiturika cyane, ndumva rero mwa... mwatangira mukajya ku mirimo yanyu, mukajya ku mirimo yanyu kuko Inkotanyi mu by'ukuri kuzitinya ni gutinya baringa.

Bariya bo mu Ruhango babwira ngo Inkotanyi bakiruka, simbizi. Kuva igihe twababwiriyeko koko.. Inkotanyi ko ari abantu nkamwe, hein! Murumva ari ibintu koko by'ibitangaza kuvuga ngo Inkotanyi yaje se, Inkotanyi tukayikubita umuhini ira... iravunika, irapfa, irataka, i... iravuza induru, n'umuntu nkamwe. Umuntu azabakure mu byanyu gusa ngo ni uko yitwa Inkotanyi gusa, iryo zina gusa ngo ari ryo muhunga, muzarihunga se mujye he?

Mufate imihini, mufate imyambi, mwirwaneho, ^Iibisambo iyo byaje abantu barahaguruka bakabirwanya, kandi ntabwo... igisambo iyo cyabanje kugukura mu birindiro ntabwo ari bwo uvuga ngo... ngo bon, ngo noneho ngo twara ibi ngo ndekera ibi, ashwi, nta "gutereta" n'igisambo, urawana ku byawe b^yose, hanyuma noneho igisambo kigacyura umunyu.

Ubwo rero Inkotanyi muhaguruke muzirwanye, byaragaragaye ko ari baringa, Inkotanyi nta gitero zitera ku manywa ashwi! Zihengera ninjoro, birumvikana ko ubwo ari kubera ubwoba, Inkotanyi nta... mbese iby'Inkotanyi... "igihugu burya imico n'ikindi imico". Bariya bantu barerewe hanze koko bafite uburere bubu, abantu ubaha ihoteli ngo baryamemo bati reka data ahubwo turicukurira imyobo, ukabaha ibyo kurya ngo barye, mbese ubagemurira ubatekera, ngo kereka ngo bagiye kwicukurira ibijumba, ngo birirwa birukanka n'ibitonore n'ibihene. Aba bantu ubwo (sourire) mu by'ukuri barananiranye! Njyewe... bariya bantu rwose muhagarare murwane na bo kuko ndabona ni... abasazi nta wamenya uko bameze.

Komera rero Adjudant-chef Padiri huum! Adjudant-chef Padiri komera rwose, akabarwa kawe narakabonye huum, huum... hashize igihe! Bite na mucuti wawe Mathias aah hah! Bari i Gitarama ubu ni ko ari i Gitarama, ariko rero ubucuti bw'iki gihe, uhum!

Premier-soldat NIYONSENGA Gérard, 51ème bataillon ^{OPS} "ofuse" Byumba, hun! Njyewe NIYONSENGA Gérard uri muri 51ème bataillon, ndamenyesha ababyeyi banjye bari ku Rushashi ko nkiriho, baramutse bagize ikibazo batanga itangazo kuri Radiyo Rwanda cyangwa RTLTM ati "rero" ati "ubwo icyo gihe nahita mbageraho hanyuma nkaba nabarwabaho".

Hanyuma rero hari itangazo rya Préfet w'umujyi wa Kigali, Préfet w'umujyi wa Kigali rero atumiye abayobozi b'uruburiko rw'amashyamba ya politike akorera mu mujyi wa Kigali mu nama yihutirwa ibera ku biro bya Prefegitura y'Umujyi wa Kigali kuri uyu wa mbere tariki ya mirongo itatu z'ukwa gatanu kuva saa tanu za mu gitondo. Kubera ingingo zikomeye bagomba gusuzumira hamwe, abatumiwe basabwe kutabura cyangwa ngo bakererwe.

Mu kanya rero..., muracyafite igihe uretse ko imodoka zabuze ariko aba... Préfet w'umujyi... Préfet w'umujyi wa Kigali aratumiye... atumiye abayobozi b'urubiruko rw'amashyaka ya politiki akorera mu mujyi wa Kigali mu nama yihutirwa ibera ku biro bya prefegit... bya Prefegitura y'umujyi wa Kigali, kuri uyu wa mbere tariki ya mirongo itatu z'ukwa gatanu mirongo cyenda na kane kuva saa tanu za mu gitondo. Kubera ingingo zikomeye bagomba gusuzumira hamwe, abatumiwe basabwe kutabura cyangwa se ngo bakererwe.

Muze rero muri iyo nama kugira ngo mwumve nyine uko ibintu bimeze, ni igihe cy'amashyaka ya politiki. Politike iracyariho, hari abantu bavuga bati "ariko ubu tuzongera gusubira muri meeting ra, niba n'ibintu bizagenda neza?"

Tuzazisubiramo ariko ibintu ntibizaba bimeze nka kwa kundi. Nta byitso, nta ki, nta gusebanya kandi abantu ari bene SEBAHINZI bashyize hamwe basangiye u Rwanda, abantu bazajya ba... bajya muri meeting umwe avuge koko icyo azamarira u Rwanda, umwe avuge koko icyo azakora, ariko atari kujya kuba icyitso cy'Inkotanyi, kwirirwa utukana uvuga ngo... woshya abantu kubohozza abandi nkaho abo bantu hari icyaha baba bagukoreye, mbese za meetings zizagenda neza kubera ko ibyitso n'amagambo y'Inkotanyi zari zaracengeje mu bantu azaba yaravuyemo, ko Inkotanyi zo zakora za meeting nta wamenya ariko bya bindi byo kuvuga ngo zizanye demokarasi, zizanye ngo ibiki. Demokarasi yo gukura abantu mu byabo! Demokarasi yo kubaga abantu basatura inda! Demokarasi y'amasasu ya bya katiyusha y'ibindi bisasu uroha mu mujyi wica abantu hirya no hino, umuntu ukora ibyo nta demokarasi ye, ubwo rero bazazane ikindi kinyoma ariko icyo cyaratahuwe, nta kundi kundi bigomba kugenda. Mukomeje kumva RTL, Radiyo yanyu yigenga ivugira i Kigali. Mbere yo gukomeza...

Orateur : **NKURUNZIZA Ananie, journaliste de la RTL.** **06min04sec**

... ya Jandarumori yo ku Kacyiru. Urusaku rw'amasasu rero mwumva ruri kuvuga aka kanya, abegereye muri ako gace, ni ho zagotewe. Numvise abantu bavuga bati "ntabwo zoribuhawe". Kandi

koko mu by'ukuri ntabwo ziribuhave. iyo mbona koko ari ibintu (inaudible), ntabwo ziribuhave rero, ngira ngo ni inkuru umuntu (inaudible) kubibabwira bamaze ku (inaudible). Ndagira ngo rero mbonereho nshimire abo basore bese bari ku rugamba barwana na RUGIYEKERA, Ntwali, ba NZARORA, ba (inaudible), na KIRALIKA, ba RAMAZANI, n'abo bese mbese ku mariyeri cyane cyane abambwiye bati "iyi bariyeri yo kuri Rond point irashyushye, mbese hepfo aho ngaho abantu bahagurutse bahagaze, Inkotanyi akazo kashobotse". Hariho rero u... nk'uko nabivugaga (inaudible) izashatse kugerageza kumanuka ariko zikurubana, ugasanga ko imwe ikurura indi yakomeretse ariko na zo zika (inaudible). Navuze ko zateye ku Gisozi, Gisozi iriya yavuzwe kera, ariko ngira ngo noneho ntabwo ingabo z'igihugu ziri buruhuke, ntabwo Interahamwe ziri buruhuke zitarebye n'akabera ku Gisozi hariya, uretse ko imbunda zajyaga zizishyigikira zarasiraga muri Kariyeri, izindi zikarasira mu gashyamba ko kwa SERUBUGA, (inaudible) kubera ko nyine imbunda nini zacu zazirushije amajwi.

Ikindi rero nababwira, ibitero nk'ibi ngibi by'Inyenzi, ibintu by'Inyenzi zikunze kwitwikira ijoro, intwaro ya mbere, intwaro ya mbere ndagira ngo (inaudible) mwese (inaudible), itwaro ya mbere ni irondo kandi irondo (inaudible).

Abantu benshi bagiye bagira ibibazo n'Inkotanyi zibasanze ku marondo ni abo zisanga basinziriye. Iyo muri maso Inyenzi zari ziteye, akenshi na kenshi zisubirayo kuko ibitero byazo ni ukuza zikareba. Zitandukanye n'ingabo z'u Rwanda, ingabo z'u Rwanda iyo zivugaga ziti tuzatera uyu munsi uwo munsi ni nta gisibya, muba maso mutaba maso ziratera zikarwana zigatsinda. Inyenzi ariko iyo zije zigasanga muri maso, mukazibanzamo amasasu ya mbere, zihita zihunga. Ni gutyo rero zakubitanye muri... kuri iriya tariki ya makumyabiri na kabiri, zashatse komokera hano muri... mu Kabilizi muri Selile ya Kabakene zikubitana n'abantu bari maso bazihata umuriro zihapfushiriza abantu bageze kuri barindwi zihata n'ibyo zari zifite byose.

Ikindi kandi navuga, icyo gitero cyo twa... twagisubiramo mu kanya nka nimugoroba tumaze kumenya aho cyerekeye, ikindi umuntu yavugaga ni ku Nterahamwe. Interahamwe nizikomere.

Interahamwe nizireke gufata imbunda ngo zirirwe ziherekeje Abakonseye, nta Mukonseye ukwiye escorte y'Interahamwe eshan, ni imbunda eshanu icyo gihe ziba ziri inyuma ya Konseye umwe. Interahamwe rero bizirangaza, bizirangaza ngo zirirwe inyuma ya Konseye, zirirwe mu mayoga, ku rugamba, ku rugamba ni Interahamwe zigomba kuba ngira ngo Kantano nawe ni ko ubibona. I... icyo kintu kiveho cy'Interahamwe inyuma ya Konseye, Interahamwe ku rugamba, kuri front. I... amakuru najyaga nkunda kubagezaho amakuru yavuzwe mu binyamakuru ariko nta yo na... nabashije kumva uyu muni, ngira ngo mwe mwabashije kuyumva ahari aho murayababwira. Ahasigaye icyo nasozerezaho ni uko nkomeza gushima abo bose bahatana bari hepfo iyo ngiyo, barashyushye koko, Kantano ndetse nagira ngo mubonye n'akanya kuko ndabona na Rédacteur en chef wacu ari hano, twanyaruka mukirebera kugira ngo namwe hano muze kubona inkuru muvuga nyayo y'urw'Inyenzi ziboneye hariya ku Kacyiru (inaudible). Nshuti za RTL M rero mwirirweho, ni aho mu kanya kari bukurikireho.

10min00sec

Orateur : HABIMANA Kantano, journaliste de la RTL M.

Urakoze Ananiya iyo nkuru ishyushye utubwiye, inkuru ishyushye utubwiye, icyo ni igisasu na none kigurutse kigiye ku... kigiye gutsemba izo Nyenzi, ariko rero nje nakomeje mbivuga ndavuga nti cyakora bariya bantu koko umenya uwabaraguriye yarabavu... yarabavumye akababwira ati mugende mwiyahure ntihazagire n'uwo ku... ntihazarokoke n'uwo kubara inkuru.

Navuge yuko umunsi Inkotanyi zizajya zi... ziziroha mu muji hano wa Kigali ngo zije kureba icyo zafatamo zizashyira... none dore ziratangiyeko koko zirashize kuko izo Nkotanyi mwumvise yuko zateye zikagenda noneho zika... bukazikeraho, bukazikeraho abantu bose bazibona, bazanga a... abaturage, Interahamwe, iki, akinjiye mu mwobo kagize ngo karanyura hirya y'inzu, akagize ngo karajya he, aho hose barakaranga bagateraho amasasu, ku buryo rero murumva igitero cy'Inkotanyi cyonyine ubwo yenda dushobora kwicamo abantu ijana. Abo rero barashize, Inkotanyi ijana zi... zitsembwe n'amasasu ubu muri aka kanya, murumva yuko atari umuhigo mutoya. Nizikomeza gutyo zipfamo ijana, buri joro zipfamo ijana ibyo ari byo byose zizashira murabyumva namwe.

Murumva rero ko Inkotanyi hano mu mujyi wa Kigali turimo tuzimara, muze namwe mudufashe tuzitsembe, hanyuma noneho ngira ngo abantu bazakire icyo cyorezo cyitwa Inkotanyi byanze bikunze kuko muri uyu mujyi wa Kigali turazimara nta kundi kundi bigomba kugenda. 11min04sec

Murakoze rero Ananiya kutugezaho iyo nkuru, mu kanya turabagezaho neza ku buryo burambuye uko bimeze, tubabwire abamaze gupfa uko bangana. Inkotanyi nyine zimaze gushira, hanyuma ubwo mukomeze mwumve Radiyo RTLTM.

Iyo tubabwira ibintu ntabwo tuba tuba e... tubatera ngo courage gusa ngo ibintu byacitse ngo natwe tugakina, tuba tuzi icyo tuvuga kandi ntabwo dushobora kubabeshya. Mujye rero mutembera maze mwumve ibya Muhabura, maze mwumve ibya Radiyo France, na ba... na ba... na ba Monique MASS bariya bagore b'Inkotanyi, a... ibyo ngibyho ntumukajye mubifataho ukuri mujye mwumva Radio Rwanda y... yabaye umuvandimwe, hanyuma mwumve n'iyi Radiyo yanyu Radiyo y'intambara yitwa RTLTM. Mukomeze rero. (Un bref silence) (musique: *Mwaraharwanye ngabo z'u Rwanda*, chanson de BIKINDI Simon).

A... pardon, Ananiya yari yababwiye nyine ukuntu imirwano yari imeze hariya hepfo, hariya hakurya ku Kacyiru, hafi y'ikigo cya Gendarmerie, hanyuma rero nje na mugenzi wanjye GAHIGI twanyarukiyeyo, twanyarukiye hafi y'aho nyine mbeshye na... navuga ko twagiyeyo, twanyarukiye hafi y'aho kugira ngo turebe nyine ukuntu ibintu bimeze hanyuma nyine dusanga umuriro nyine urimo kwaka, ariko rero (arasetse) mu kanya GAHIGI arabibabwira nnyewe ahari mwagira ngo ndakabya inkuru, ariko mu by'ukuri icyo Inyenzi zishaka nta wakimenya (inaudible), ubu ngubu bagomba kuba barabaroze cyangwa barasaze.

Umva nawe ngo mu gitondo baje... nako nijoro mu ma saa cyenda zaje ziteye zimoka, ziza zimoka zigana imbwa nuko abantu bamwe batangira gukeka ko ari imbwa z'ubushyho, z'ubushyho zigiye ahantu noneho ariko baza kubona ko ari Inyenzi kuko amayeri yazo bamaze kuyamenya, hanyuma bumaze kuzikeraho zambara amajipo, zambara amajipo zikenyerera... reka zishyiramo imingini ukagira

ngo ni abakobwa beza b'Abatutsikazi naho ubwo ari Inyenzi-Nkotanyi.

19min03sec

Ariko guhora twibaza abo bantu..., ariko rero mu kanya nyine barabakubise kabisa! Hinga GAHIGI abibatekerereze.

Orateur : GAHIGI Gaspard, journaliste de la RTL.

Ntacyo nabona nakongeraho Kantano, Inyenzi nzibonye ziruka za... zatatanye bazirohamo amabombe bazirohamo "amagrenade", ariko ikintu njye navuga ibyo by'imirwano nta wabivuga ngo abone n'uko yanabivuga, turaza kubivuga nyine tubabwira uko iyo mirwano yarangiye, cyakora Inyenzi bazigose ndakeka ko nta Nyenzi iri buve hariya ku Kacyiru.

Gusa ikintu nabwira abatwumva, ni ikintu Kantano ukunze kuvuga uti "abantu bareke guhunga". Iyo bariya bantu ku Kacyiru baba barahunze, ziriya Nyenzi ntabwo abantu bari kuzikira zari kuza zikajya mu mazu yabo, ariko ubu zaje zigasanga abaturage bari mu mazu zikubitana n'Interahamwe, zikubitana n'abasirikare ngira ngo akazo kashobotse. icyo twavugaga rero koko ni uko Inyenzi zikunda gutera nijoro zikaza zisesera, mwumvise uko abaturage batubwiye ko zaje zimoka nk'imbwa, noneho zambaye amajipo, zambaye ibitambaro mu mutwe, ubwo rero ni ukuvuga ko umuturage aho ari hose kuri barrière agomba kuba maso abantu "bagakontolora" koko, abantu "bagakontolora" bakitegereza, abantu ntibakomeze kurangara.

Ikindi navuga ni ibyerekeye ibyo kwirwanaho Kantano, unyura ahantu hose bakavugaga bati "imbunda ziri he, imbunda zigeze he"? Ikintu njye navuga nubwo iki gihugu cyacu cyaba gifite amafaranga, nubwo twabona inkunga ntabwo twabona imbunda zikwiriye abaturage bose. icya ngombwa rero njye navuga ni uko Inyenzi ubwo zikunze gucengera ⁿⁱ ai nijoro, abaturage nibishyire hamwe, abafite imiheto bayibange, abafite amacumu ba.e... ba... bayakoreho, abafite impiri, abafite amatopito, noneho niba hari n'umwe cyangwa babiri bafite imbunda babe bari hamwe muri ya équipe noneho Inyenzi nicengera nijoro umuntu ayikubite umwambi, ntabwo Inyenzi izajya imenya aho umwambi uturutse.

niba kandi abantu bafite imiheto abandi bafite amacumu harimo abafite imbunda babiri, birwaneho bose.

21min04sec

Tukumva rero ko buri muntu iyo bavuze ngo kwirwanaho aravuga ati “agakoresho se kari he”? Umuntu... mu mitwe y’Abanyarwanda benshi usanga barishyizemo ko agakoresho ari imbunda, agakoresho ari imbunda gusa. Umuntu ashobora kugira icumu, umuntu ashobora kugira umuheto undi akagira imbunda, abandi bakagira grenades noneho igitero cy’Inyenzi cyaza ibyo bikoresho byose bigakora, mbese bimeze nka équipe. None se Kantano ntabwo uzi ko abantu b’abaturage bafite amacumu bica imbogo, bakica intare. Inyenzi se ikomeye kurusha imbogo cyangwa ikomeye kurusha intare? Tukibaza rero ko ibyo bikoresho gakondo na byo byakora, kandi Kantano mbonye ukuntu Inyenzi zirutse hariya ku Kacyiru..., ukunze kuvuga uti “Inyenzi ziva amaraso nk’abandi”, urebye ndetse ukuntu zirukankaga ndumva nta wukwiye ku... kongera kugira ubwoba bwazo, zigomba kuba zifite ibibazo bikomeye cyane. Abasore bacu barazikubise rwose ku mugaragaro.

Ubu rero njye nkumva abantu koko bakwiye gushirika ubwoba, cyane cyane kuko Inyenzi zitera nijoro abantu ntibahunge, kuko iyo uhunze Inyenzi ikagera mu nzu yawe kugira ngo bayivanemo bagomba gukoresha za “strimu”, bagomba gukoresha za grenades. Kandi ni byo ubu ngubu usanga nyine abantu ba... bagomba gukoresha ku rugamba, ubwo rero kugira ngo babikoreshe basenya inzu yawe babikoresha ahubwo babikubita Inyenzi, ariko abantu bagume mu mazu yabo, abantu bareke guhunga noneho duhangane n’Inyenzi koko.

Naho iby’imirwano yabereye hariya, ngira ngo hari agasore duhuye kari kavuyeyo kabize icyuya, karavuga kati “imirambo nsize hariya”, kati “ni ukugomba kujyana tingatinga. Inyenzi rero zirakubititse, ubwo mu gihe... m... nimugoroba imirwano irangiye, ndakeka yuko bitari butinde kuko ee... ni ukwica Inyenzi zisigaye zitangiye kumeneka zigana hirya kandi batugose, ubwo rero turaza kubabwira Inyenzi zahaguye. Ariko ibyo ari byo byose urebye ukuntu bazitangatanze, urebye ukuntu umuriro uziriho, urebye ukuntu zirukanka zabuze iyo zikwirwa, ubanza nta n’imwe iri buhasigare.

Orateur : **HABIMANA Kantano, journaliste de la RTL.** 23min05sec

Urakoze GAHIGI, gusa ikintu nanjye nasubiramo ni ikintu... ibintu bita guhunga, ibintu bita gutinya Inyenzi, mu by'ukuri ahubwo ndetse mbonye uko bigenze hariya ku Kacyiru nje ndavuga yuko Inyenzi nizitondera uyu muji zirashiriramo kuko nta kuntu bishoboka, biriya byo kwi... kwambara amajipo n'iki, biriya tumaze kubimenya. Ubwo Inyenzi nizikomeza kwisuka muri uyu muji zirapfa.

Ubwo rero abantu bahunze umuji mugarukemo turwane n'Inyenzi-Nkotanyi, namwe muze mwirebere mbese ibirori, ukuntu zirukanka, zikinze ibirenge nyine zashize, murebe ukuntu umuntu w'umugabo yukuramo amapantalo n'iki akambara ikanzu ngo batamubona kugira ngo ahite yiruka kandi ngo yiyita umuntu w'igitangaza ngo w'umugabo ngo w'igihangange uzarangiza imirwa... ngo intambara y... ngo arwana, ngo ni kabutindi ngo ni Inkotanyi. Muze murebe nyine bariya bantu ukuntu ari iterabwoba gusa, ari akarimi, ari ik... ari ibintu gusa byo gushyushya imitwe bagenderaho naho ubundi ntacyo bari cyo niba mboku mboku nta... ni abantu nyine bata ni... ni abantu b'umwana badashyitse, ku buryo rero mu by'ukuri turakeneye cyane ziriya Nterahamwe, ziriya Nterahamwe zirabirukankanye n'amabuye, n'imihini ee... ufite isasu ashiraho, ufite ka grenade ashiraho, ufite ubuhiri akubita mbese ku buryo mu by'ukuri iby'Inyenzi zibonye nyine murumva yuko ari ibintu bishimishije cyane.

Ahari Inyenzi rero hose mugume maso kuri za barrières, ndasuhuza abantu bo kuri barrière..., aho twaraye tugeze GAHIGI urabizi tugenda tureba uko abantu bifashe nijoro, urabizi saa moya z'ijoro twavuye iriya ku Muhima na za Cyahafi hose hose hose ariko abantu bari mu myobo, abantu bari hehe, ukahanyura ukagira ngo umuntu ntiyakubonye ah, wajya kubona ukabona avuyemo n'icumu n'ikintu gityaye cy'i... hari ibintu by'ibihoro nabonye bakwikira niba ari ibyo gu... gukubita kw'ijosi, biriya bintu rwose mu Cyahafi ahantu hameze neza, aho twanyuze hose kuri kuri za barrières aho za Nyamirambo mube maso gusa ubundi Inyenzi nta Nyenzi izadukura muri uyu muji.

Orateur : GAHIGI Gaspard, journaliste de la RTL.M.

25min04sec

Yee... cyakora koko Kantano uranyibukije, nimugoroba twaraye dukoze ibintu byerekana koko ko tudafite ubwoba, twazengurutse uyu muji ninjoro tugenda tureba abantu ko bahagaze kuri za barrières, uko "bakontolora", ndagira ngo koko nanjye nshimire abantu twanyuzeho bose muri iryo joro kuri barrières kandi twari dusize ku Muhima amasasu avuga ariko abantu..., twageze hariya aho bita kwa Mutwe tugeze hafi..., ariko kuri barrière tugezeho tugasanga bose babimenye inkuru ya... bayimenye bateze, bati "twumvise ko utunyenzi twatangiye kurasa aho za Giti cy'inanyi" bati "turi maso nta Nyenzi itunyuraho". Kandi koko wareba abo bantu ukuntu bahagaze, ugasanga koko nta Nyenzi yabanyuraho.

Nkagira ngo rero nshimire abantu kuri za barrières, kandi nkomeze nshyigikire n'igitekerezo cy'ukuntu abantu koko bumvise abantu ba... bavuga bati "bazane ibikoresho noneho tujye kubohoza Gatsata, tujye kubohoza za Kanombe". Tukumva koko ko abasore b'Abanyabyumba, abasore b'Abanyaruhengeri, abasore b'Abanyakibungo umuntu wabahaye ibikoresho..., navuze ko hari ibya gakondo ariko bakagira n'utubunda duke, bashobora kugenda bagafatany n'ingabo noneho bakajya kurwana iyo mu giturage twamenye ko nta Nyenzi nyinshi ziriyo, bagafatany n'abasirikare noneho iyi intambara ikaba rurangiza koko, intambara aho Inyenzi zivuga ko zafashe zikahakubitirwa. Abaturage bakajyayo bagahangana na zo, abasore bakajyayo bagahangana na zo bagafatany n'ingabo.

Noneho nje ndabona aho igihe kigeze ..tukwiye no guhindura uburyo bwo kurwana n'Inyenzi, Inyenzi... intambara ikaba rurangiza, ikaba i... icyo bita mu gifaransa "*une guerre totale*". Buri wese akayirwana. Umaturage niba tuvuga ko dufatanyije n'ingabo, n'urubyiruko, u... udashoboye kurwana agatekera uwo musore, agatekera uwo musirikare noneho umusirikare agahangana n'Inyenzi aho ziri hose mu gihugu aho kugira ngo dukomeze kurwana kuri bwa buryo ngo nibagemure ngo nibafate amamodoka bagemurire abasirikare, ngo nibafate... (inaudible), abasore nibitekere, Inyenzi se zo zigemurirwa na nde? Twamenye n'amayeri y'Inyenzi, uzarebe Kantano Inyenzi zikunda gutera ari uko

ibo... imyaka yeze ka... zikagenda zirya ibigori, zikagenda aho zigeze zigatonora ibishyimbo zigateka, ayo mayeri yazo rero ntabwo atunaniye natwe dushobora guteka noneho turwane n'Inyenzi koko maze tuzarebe amaherezo yazo.

27min08sec

Orateur : HABIMANA Kantano, journaliste de la RTL.

Ni byo GAHIGI, ndakeka yuko ni ugukenyera tukarwana, naho bariya birukanka bagenda bahamiriza ngo ngaho zageze i ki... i ki... i Gitarama bakaba bahavuye ngo ngizo ku Kibuye bakaba biroshye mu Kivu, abo ngabo ndakeka yuko abo ba bwoba nyewe rwose ndabagaya ndacyakomeza no kubagaya. Bagomba kugaruka tuka... bo tukarwana kuri capitale, umujyi w'igihugu cyacu, tukarwana ku gihugu cyacu tukajya inama tukumvikana mbese ukuntu... ikintu umuntu yakora, umwe agafasha undi umuntu yagusaba agatabi ukamuha, yakugisha inama ati ese ko Inyenzi zinyuze aha tunyurehe twe mukahanyura noneho mukazikubira hagati, mbese tukarwana na zo ubundi Inyenzi zaratahuwe nta mbaraga zigifite, nta ki, zifite ibibazo ishyano ryose na zo, zifite ibibazo. Ubu ngubu sinzi niba ee... imihanda zanyuragamo yose ikiri mizima, hari iyagiye irimbu... irimbuka, sinzi niba ibiryo zari zifite zikibifite ariko zaje nyine ibiryo byeze wa mugani wawe, zirarya imyumbati, zirarya iki. Bariya bantu ni uwabaroze, umuntu arabaha ibiryo babagemurira imiceri n'iki ariko bati shwi, bati tugiye kugunzura ibigori, tugiye kujya turya amashaza mabisi ni uko.

Ariko rero, ibyo ari byo byose biragaragara yuko Inyenzi nta... nta... ni ukubeshya, nta kintu na kimwe zishobora gukora. Tugomba rero kurwana na zo mpaka, niba zishaka koko ko tuzimara, nk'uko MUSEVENI yazibwiye tuzazimare. Niba zishaka na none gucisha make zikaza zikatwikubita imbere ziti muri abavandimwe, tuzemera tube abavandimwe tuzakire yenda tuzibabarire, ariko rero zatugiriye nabi cyane ni igihe cyo kwicuza, zigomba kwicuza igihe kitararenga. Mukomeje kumva RTL, Radiyo yigenga ivugira hano i Kigali, saa tanu zirabura iminota itanu. (Un bref silence) (Musique)...

29min07sec

Fin de la FACE B